Seasonal permit (A permit)

To be completed by the commune

Data protection and statistical secrecy are regulated in arts. 4 and 5 of the Federal Act on Population Censuses. Answers on the first page may be used to update your commune's Population Register.

## Personal Questionnaire

5 December 2000

Cersus District No.:		- Household No. 1:		House	hold No. 2:		-
Please use a black or blue fe whether the pre-printed det	It-tip or ball-point pen and r ails are correct and rectify a	ot a pencil. Also please check ny mistakes. Thank you!		Where you have a ch	lock capitals: ABCDE noice of answers, the appropriate field(s): [		
A. Name and addres	S Name:						
Residence	First name(s):						
	enant) landlord/lady:	C/0					
A Floor:	Street:				No.:		
	Postcode:	Locality:					
B. Do you have a seco	and	No (just residence	A)				
place of residence	??	Yes (specify):					
(If subt	enant) landlord/lady:	C/0					
Residence Floor:	Street:				No.:		
В	Postcode:	Locality:					
Ca	nton:	or foreign country:					
Where do you mainly reside (4	or more days a week	)?	Residence	A	Residence E	В	
1. Date of birth			2. Gender				
Day: Mont	h: Year:		Female		Male		
3. Marital status							
Married persons should state the year	Clark			Wilmed			
when they married their present partner. Single Legally separated persons should mark				Widowed -	since:		(year)
«married».	Married -	since:	(year)	Divorced -	since:		(year)
4. Nationality							
Dual nationals of Switzerland and some other country should mark «Swiss» and name their second nationality.	b) Do you have an	you had Swiss nationality other nationality besides yes -> of which country:	Swiss nationality?	from birth	or since:		(year)
Persons with several nationalities should indicate the country which	Foreigner a) Of what country	are you a national?					
last granted them citizenship. Stateless persons and refugees	Italy	France	Portugal	0	Turkey	Croatia	
should indicate their country of origin.	Germany	<ul> <li>Austria</li> </ul>	Spain		Rep. Yugoslavia	Rep. M.	acedonia
	Of another co	untry, namely:					
	b) Type of foreigne	er's residence permit/resid	ence status				
The letter indicating the type of permit (A, B, C, F, L, N, S) appears in capitals on the permit.	Permanent re (C permit)	sidence permit	Applicant for asylum (N permit)		Short-stay permit (L permit)		
	Annual reside (B permit)	nce permit	Person in need of protect (S permit)	ction	Swiss Federal Departr of Foreign Affairs per	ment rmit	

Temporarily admitted foreigner (F permit)

Other status

5.	Place of residence 5 years ago: wh	ere were you l	iving o	n 5 Decembe	er 1995?				
	<ul> <li>At the same address as now (residence A)</li> </ul>								
	<ul> <li>In the same commune (as residence A) but</li> </ul>	at another address							
	In another commune (specify):								
	Postcode: Localit	y:						Canton:	
	■ Abroad	y:							
6.	Commune of residence at time of b	oirth: where wa	s your	mother resi	dent wher	ı you wei	e born?		
	In the same commune as residence A								
	In another commune (specify):							Canton:	
	● Abroad → Countr	y:							
7	To what church or religious commi	inity do you he	long?						
7.	Roman Catholic Church	ility do you be		Muslim manne	-14				
				Muslim commu					
				An Orthodox com					
	Old Catholic Church (altkatholisch)			Other church or re	eligious comm	nunity, name	ty:		
	A Jewish community								
	No affiliation								
8.	Language For infar Persons:	its who cannot speak yet, peaking Friaulian or Ladi	indicate the n should no	e mother's language. t indicate «Italian» bu	it «Rhaeto-Romar	nsch».			
b) \	German Other language, namely:  What language(s) do you speak regularly (several	French answers possible)		( Italia	an		Ri	naeto-Romansch	
School shoul are st	okhildren and students Id not list the languages they tudying but only those they regularly at school.  Swiss German dialect. High Ger	Swiss French	French	Ticino or Grisons Italian dialect	Italian	Rhaeto- Romansch	English	Other language(s)	
	at school, at work		•	0	0	•	0	•	
	at home, with your family	0	0	0	•	•	•	0	
9.	Are you the father or mother of on	e or more child	ren?		Including adult	or deceased chi	ldren		
	no ves — a) How many	children?			Child 1:	Child 2:	Chil	ld 3: Child 4:	
	no yes — b) Year of bir	h of your child/child	Iren?						
	If you have m	ore than 4 children,	please ac	ld the year of bir	th of your you	ungest child:			
10	. What is your position in the household? (select only one reply)	All persons living Heads of househ In households cor	in the same olds are per sisting of a	dwelling make up a sons socially and econ couple (with or witho	single household. nomically respons out children), bot	ible for the hou	sehold. egarded as head	s of households.	
	Head of household			of household			er position in		
	Living alone	Son,	Son, daughter, stepson, stepdaughter,				Flat-mate/commune member,		
	Husband/wife	2000	son-in-law, daughter-in-law				non-related	co-dweller	
	Common-law husband/wife	Fathe fathe	r, mother r-in-law,	r, stepfather, step mother-in-law	mother,		Domestic en	nployee, au pair	
	Single parent	775-01 19 19	Brother, sister				Lodger, subtenant		
	Other head of household			of a head of hou	sehold	•	Other memi	per of household hild, boarder)	

11. Education		Tick all education/training you have completed in column a) and your present education/training in column b).			
a) Completed education/training (mark all completed courses)	b) Ongoing education/trainin (select only one reply)	9			
		None			
		Compulsory education (primary, junior secondary/high, assessment school, preparatory senior-secondary school, special school)			
		Certificated college (up to 2 years), administrative/transport college, social work, introductory course for nursing professions (1 or 2 years), preparatory vocational courses, basic vocational training (with contract)			
		Apprenticeship or full-time vocational college (eg commercial college, training in manual skills)			
		High-school certificate college, vocational high-school diploma, certificated college (3 years)			
		Teacher-training college (eg nursery, primary school), music, gymnastics and sports			
		Advanced technical and professional training (eg federal certificate of proficiency, diploma, master-craftsman certificate, higher commercial management college [HKG], technical college)			
		Higher college of technology (eg HTL, HWV, HFG, HFS) with full-time education lasting a minimum of 3 years (including post-graduate degree)			
		Specialized university (including post-graduate degree)			
		University, institute of technology (including post-graduate degree)			
		Questions 12, 13 and 14 are intended for those aged 15 and over			
12. Profession	studied, high	est qualification obtained			
If possible, the official design fication/degree obtained sho	nation of the quali- ould be entered.				
13. Occupation		Average number of hours a week			
present situ Please tick everythin		In (full-time) employment hours  In (part-time) employment (at least one hour a week) hours			
ain employments means p	ersons:	Several (part-time) jobs hours			
who work one hour or against payment     who work in a family b	more a week	Unemployed			
<ul> <li>who work in a tamily be payment</li> <li>who are currently ill, or</li> </ul>					
or military service but a employment.	re otherwise in	Not in employment but seeking a job			
Casual jobs should also be	counted.	Not in employment but future job guaranteed			
Apprentices should select b	noth «In employment»	Not employed and not looking for a job			
and «Undergoing training» ber of hours must be given	<ul> <li>The appropriate num</li> </ul>				
· ·		Retired, pension beneficiary (old-age, disability, etc.)			
14. Work in hor	vork	Including child care, nursing relatives and disabled Porsons in the same hoppehold hours			
(several replies poss	ible)	Action on the Senie monocolon			
«Voluntary» means unpaid • Caring formursing person	or only partly reimbur	sed work, eg: Voluntary work hours			
With charitable or churs sport or cultural clubs, p	ch organizations, youth	n and environmental-protection organizations, interest groups,			
	Qı	uestions 15 and 16 are intended for people in employment and apprentices			
15. What is you	ur current	Self-employed without employees (own business, free-lance)			
professiona	al status?	Self-employed with employees (own business, free-lance)			
		Relative employed in family business			
Indicate your main job (selv reply)	ect just one	Employed as apprentice (indentured or not) employee in own corporation (eq stock corporation, plc)			
		employee in own corporation (eg stock corporation, pic)  manager, executive employee, senior civil servant			
		middle or junior level, eg office manager, section head, branch manager,			
		group manager, workshop foreman, foreman white-collar worker, blue-collar worker, trainee			
		Other position, namely:			

16. What is your present occupation?

**Employed persons** 

Wherever possible, indicate the exact tille of your job. Your reply should clowly indicate the procise nature of your work, or AMETAL GRIDDER instead of JAMESAL GRIDDER, which was a state of JAMESAL GRIDER, which was a state of JAMESAL GRIDDER, which was a state of JAMESAL GRIDER, which was a state of JAMESAL GRIDDER, which was a state of JAMESAL GRIDDER, which was a state of JAMESAL GRIDER, which was a state of JAMESAL GRIDDER, which was a state

Schoolchildren, students

Indicate your main occupation (select just one reply).

## estions 17 to 21 are intended for employed persons, apprentices, schoolchildren and students

## If you work in several places, mention your main job base. If you move around in your job (eg driver, railway employee or construction-site worker), indicate where you usually start work. If you work from home, give your employer's address. 17. Where do you work, where do you normally start work? Where do you normally go to school? State your place of work with the exact address: State your place of education with the exact address: Name of company: Name of school: Street (or usual designation): No.: Street (or usual designation) Postcode: Postcode Locality (even if in neighbouring foreign country): Locality (even if in neighbouring foreign country). Canton: If abroad, indicate country: If abroad, indicate country Travelling Commercial travellers should enter «travelling» as (no fixed place of work) well as their employer's address. 18. From which address do you normally leave for work/school? Residence A (as given on page 1) Residence A (as given on page 1) Residence B (as given on page 1) Residence B (as given on page 1) 19. How long does the trip to work/school usually take? (door-to-door) I work in the building I live in I live in the school building Hours Minutes Hours Minutes 20. How often do you commute to work/school (round trip)? a) A day: once a) A day: once twice more than twice, namely times more than twice, namely b) On how many days a week? b) On how many days a week? days days 21. What means of transport do you usually use to go to work/school? Mention all means of transport used on the same day for this journey None, I walk all the way None, I walk all the way School bus Factory bus Bicycle Train (SFR, private railway) Train (SFR, private railway) Bicycle Moped Tram, municipal bus, trolley bus Moped Tram, municipal bus, trolley bus Motorcycle, scooter Postbus, coach Motorcycle, scooter Postbus, coach Car (driver) Other (eg boat, cable railway) Car (driver) Other (eq boat, cable railway) Car (passenger) Car (passenger) Does your home have a telephone? Permanently installed Mobile (Natel) No telephone Contact for gueries / Home phone number: Business phone number: